

304643-2026 - Súťaž

Dánsko – Architektonické, stavebné, inžinierske a inšpekčné služby – ADP - Udbygning af Nyborg Havn - Udbud af rådgiverydelser

OJ S 86/2026 05/05/2026

Oznámenie o vyhlásení verejného obstarávania alebo oznámenie o koncesii – štandardný režim Služby

1. Kupujúci

1.1. Kupujúci

Úradný názov: Nyborg Havn A/S

E-mail: csj@adp-as.dk

Typ kupujúceho podľa právnych predpisov: Verejný podnik

Činnosť obstarávateľa: Činnosti súvisiace s prístavmi

2. Postup

2.1. Postup

Názov: ADP - Udbygning af Nyborg Havn - Udbud af rådgiverydelser

Opis: Associated Danish Ports A/S (ADP), som ejer Nyborg Havn, ønsker at udvide kapaciteten for havneområdet Lindholm Havn ved Nyborg, og kapacitetsforøgelsen ønskes opnået ved at udvide det eksisterende havneområde ved at indvinde et nyt landområde på søterritoriet. For hele det fremtidige havneområde ønskes der en opdatering af planbestemmelserne, så disse kan modsvare de fremtidige forhold, som forventes for området, herunder f.eks. ændring af erhvervsklassen for et delområde samt fjernelse det planlagte banespor. ADP ønsker derfor at indgå en rådgivningsaftale med en rådgiver, som kan bistå ADP med at bringe projektet gennem myndighedsprocessen med udarbejdelse af lokalplan, miljørapport og miljøkonsekvensrapport samt med lokalplanlægning og miljøvurdering.

Identifikátor postupu: 12ad5ee5-42f5-484e-9760-e9698343bad2

Interný identifikátor: ADP - Udbygning af Nyborg Havn - Lokalplan og miljørådgivning

Druh postupu: Užšia súťaž

Postup je zrýchlený: nie

2.1.1. Účel

Druh zmluvy: Služby

Hlavná klasifikácia (cpv): 71000000 Architektonické, stavebné, inžinierske a inšpekčné služby
Doplňujúca klasifikácia (cpv): 71410000 Služby týkajúce sa mestskej (územnej) zástavby (územné plánovanie), 71313400 Posudzovanie vplyvu na životné prostredie v súvislosti so stavbami

2.1.2. Miesto plnenia

Mesto: Nyborg

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Fyn (DK031)

Krajina: Dánsko

2.1.4. Všeobecné informácie

Právny základ:

Smernica 2014/25/EÚ

2.1.6. Dôvody na vylúčenie

Zdroje dôvodov na vylúčenie: Oznámenie

Účasť v zločineckej organizácii: Obligatorisk udelukkelsesgrund jf. §135, stk. 1, nr. 1). For dokumentationskrav henvises til afsnit 7.4.1 i udbudsbetingelserne.

Korupcia: Obligatorisk udelukkelsesgrund jf. §135, stk. 1, nr. 2), der vedrører bestikkelse. For dokumentationskrav henvises til afsnit 7.4.1 i udbudsbetingelserne.

Podvod: Obligatorisk udelukkelsesgrund jf. §135, stk. 1, nr. 3). For dokumentationskrav henvises til afsnit 7.4.1 i udbudsbetingelserne.

Teroristické trestné činy alebo trestné činy spojené s teroristickými činnosťami: Obligatorisk udelukkelsesgrund jf. §135, stk. 1, nr. 4). For dokumentationskrav henvises til afsnit 7.4.1 i udbudsbetingelserne.

Pranie špinavých peňazí alebo financovanie terorizmu: Obligatorisk udelukkelsesgrund jf. §135, stk. 1, nr. 5). For dokumentationskrav henvises til afsnit 7.4.1 i udbudsbetingelserne.

Detská práca a iné formy obchodovania s ľuďmi: Obligatorisk udelukkelsesgrund jf. §135, stk. 1, nr. 6). For dokumentationskrav henvises til afsnit 7.4.1 i udbudsbetingelserne.

Porušenie povinnosti platiť dane: Obligatorisk udelukkelsesgrund jf. §135, stk. 3.

Udelukkelsesgrunden omfatter ubetalt forfalden gæld vedrørende skatter og afgifter i henhold til dansk lovgivning eller lovgivningen i det land, hvor ansøgeren eller tilbudsgiveren er etableret. For dokumentationskrav henvises til afsnit 7.4.1 i udbudsbetingelserne.

Porušenie povinnosti platiť príspevky na sociálne zabezpečenie: Obligatorisk udelukkelsesgrund jf. §135, stk. 3. Udelukkelsesgrunden omfatter ubetalt forfalden gæld vedrørende sociale sikringsordninger i henhold til dansk lovgivning eller lovgivningen i det land, hvor ansøgeren eller tilbudsgiveren er etableret. For dokumentationskrav henvises til afsnit 7.4.1 i udbudsbetingelserne.

Závažné odborné pochybenie: Obligatorisk udelukkelsesgrund jf. §136 nr. 1, stk. 4.

Udelukkelsesgrunden omfatter ansøgeren eller tilbudsgiveren i forbindelse med udøvelsen af sit erhverv har begået alvorlige forsømmelser, der sår tvivl om ansøgerens eller tilbudsgiverens integritet. For dokumentationskrav henvises til afsnit 7.4.1 i udbudsbetingelserne.

Konflikt záujmov z dôvodu účasti na postupe obstarávania: Obligatorisk udelukkelsesgrund jf. §136, stk. 1, nr. 1). For dokumentationskrav henvises til afsnit 7.4.1 i udbudsbetingelserne.

Priama alebo nepriama účasť na príprave tohto postupu obstarávania: Obligatorisk udelukkelsesgrund § 136, stk. 1, nr. 2). For dokumentationskrav henvises til afsnit 7.4.1 i udbudsbetingelserne.

Nepravdivé informácie, neposkytnutie informácií, neschopnosť predložiť požadované dokumenty alebo získanie dôverných informácií o tomto postupe: Obligatorisk udelukkelsesgrund § 136, stk. 1, nr. 3). For dokumentationskrav henvises til afsnit 7.4.1 i udbudsbetingelserne.

Predčasné ukončenie zmluvy, škody alebo iné porovnateľné sankcie: Obligatorisk udelukkelsesgrund § 136, stk. 1, nr. 4). For dokumentationskrav henvises til afsnit 7.4.1 i udbudsbetingelserne.

5. Časť

5.1. Časť: LOT-0001

Názov: ADP - Udbygning af Nyborg Havn - Udbud af rådgiverydelser

Opis: Der henvises til udbudsbekendtgørelsens afsnit 2.1 og yderligere oplysninger om projektet i det samlede udbudsmateriale.

5.1.1. Účel

Druh zmluvy: Služby

Hlavná klasifikácia (cpv): 71000000 Architektonické, stavebné, inžinierske a inšpekčné služby

Doplňujúca klasifikácia (cpv): 71410000 Služby týkajúce sa mestskej (územnej) zástavby (územné plánovanie), 71313400 Posudzovanie vplyvu na životné prostredie v súvislosti so stavbami

Možnosti:

Popis možností: Ingen

5.1.2. Miesto plnenia

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Fyn (DK031)

Krajina: Dánsko

5.1.3. Predpokladané trvanie

Dátum začatia: 08/10/2026

Trvanie: 19 Mesiace

5.1.4. Obnovenie

Maximálny počet obnovení: 0

5.1.6. Všeobecné informácie

Vyhradená účasť:

Účasť nie je vyhradená.

Je povinné uviesť mená a odbornú kvalifikáciu zamestnancov určených na plnenie zmluvy:

Požiadavka na ponuku

Projekt verejného obstarávania nie je financovaný z prostriedkov EÚ

Na toto verejné obstarávanie sa vzťahuje Dohoda o vládnom obstarávaní (GPA): áno

Doplňujúce informácie: Spørgsmål i prækvalifikationsperioden og i udbudsfasen skal fremsættes skriftligt via udbudsportalens modul til spørgsmål/svar. Frist for spørgsmål fremgår af udbudstidsplanen i udbudsbetingelserne. Spørgsmål vil ligeledes blive besvaret via udbudsportalens modul til spørgsmål/svar. Spørgsmålene vil i videst muligt omfang blive besvaret efterhånden, som de indløber.

Som bevis for, at ansøgeren eller visse personer, der er tilknyttet ansøgeren, jf. udbudslovens § 135, stk. 2, ikke er omfattet af de nævnte udelukkelsesgrunde skal ansøgeren fremlægge et uddrag fra det relevante register eller tilsvarende dokument udstedt af en kompetent retslig eller administrativ myndighed, der viser, at ansøger ikke er omfattet af de nævnte udelukkelsesgrund. For så vidt angår danske ansøgere, kan beviset bestå i en serviceattest, udstedt af Erhvervsstyrelsen. Udsteder det pågældende land ikke det ovennævnte certifikat, eller dækker det ikke de nævnte udelukkelsesgrunde, kan det erstattes af en erklæring under ed. Anvendes edsaflæggelse ikke i det pågældende land, kan der i stedet anvendes en erklæring på tro og love i overensstemmelse med udbudslovens § 153, stk. 2.

Dokumentationen må maksimalt være tre måneder gammel regnet fra den endelige tilbudsfrist. Krav til egnethed og udvælgelseskriterier er angivet i udbudsbetingelserne.

5.1.9. Kritériá výberu

Zdroje výberových kritérií: Oznámenie

Kritérium: Finančný pomer

Popis výberového kritéria: Tilbudsgiver skal dokumentere sin økonomiske og finansielle formåen ved fremlæggelse af regnskab eller erklæring fra tilbudsgivers pengeinstitut eller

revisor om tilbudsgivers egenkapital i de 3 seneste disponible regnskabsår. Egnethedskrav: Ansøger skal have haft en positiv egenkapital i de seneste 3 disponible regnskabsår for at være økonomisk og finansielt egnet til at opfylde kontrakten.

Kritérium: Referencie na špecifikované služby

Popis výberového kritéria: Tilbudsgiver kan aflevere 5 referencer, som skal være igangværende eller afsluttet inden for de seneste 3 år. Der bør i hver reference tydeligt beskrives, hvilken virksomhed referencen gælder for, og hvilke roller, ansøger har varetaget på projektet. Der bør desuden for hver reference angives bygherre, anlægssum og tidspunktet for ydelse af rådgivningen. Hvis der fremsendes mere end 5 referencer vil det udelukkende være de første 5 referencer, der fremkommer, der vil blive taget i betragtning. Egnethedskrav: Ansøger skal aflevere minimum 1 reference på et sammenligneligt projekt. Referencen skal omfatte rådgivning ifm. udarbejdelse af miljørapporter eller miljøkonsekvensvurderinger. Udvælgelse: Er der flere ansøgere, som ikke er omfattet af udelukkelsesgrundene, jf. pkt. 5.1, og som opfylder minimumskravene til egnethed, jf. pkt. 5.2, vil Ordregiver ved udvælgelsen af ansøgere, som vil blive opfordret til at afgive tilbud, lægge vægt på: *) I hvilken grad ansøgers referencer er sammenlignelige med det udbudte projekt og viser erfaring inden for rådgivningsfaglige kompetencer. Med sammenlignelige referencer anses rådgivning med udarbejdelse af miljørapporter eller miljøkonsekvensvurderinger og udarbejdelse af lokalplaner samt gennemførelse af hertil knyttede undersøgelser såsom f.eks. udarbejdelse af visualiseringer, udarbejdelse af regnvandshåndteringsplaner, trafikmodelberegninger og feltstudier. *) Hvis ydelserne omfatter miljøkonsekvensvurderinger eller miljørapporter knyttet til havneudvidelse eller -udvikling, anses referencen som mere sammenlignelig. Referencerne vil blive vurderet ud fra en helhedsbetragtning.

Kritériá sa použijú na výber záujemcov, ktorí budú pozvaní do druhej fázy postupu

Informácie o druhej fáze dvojfázového postupu:

Minimálny počet záujemcov, ktorí budú pozvaní do druhej fázy postupu: 4

Maximálny počet záujemcov, ktorí budú pozvaní do druhej fázy postupu: 4

Postup prebieha v po sebe nasledujúcich fázach. V každej fáze môžu byť niektorí účastníci vylúčení

5.1.10. Kritériá na vyhodnotenie ponúk

Kritérium:

Typ: Cena

Názov: Pris

Opis: Tildelingskriteriet er bedste forhold mellem pris og kvalitet. Der henvises til udbudsmaterialet for nærmere beskrivelse af pointmodel, som anvendes ifm. vurdering af underkriteriet.

Kategória kritéria na vyhodnotenie ponúk hmotnosť: Váha (body, presne)

Číslo kritéria na vyhodnotenie ponúk: 40

Kritérium:

Typ: Kvalita

Názov: Organisation og bemanning

Opis: Tildelingskriteriet er bedste forhold mellem pris og kvalitet. Der henvises til udbudsmaterialet for nærmere beskrivelse af pointmodel, som anvendes ifm. vurdering af underkriteriet.

Kategória kritéria na vyhodnotenie ponúk hmotnosť: Váha (body, presne)

Číslo kritéria na vyhodnotenie ponúk: 40

Kritérium:

Typ: Kvalita

Názov: Proces

Opis: Tildelingskriteriet er bedste forhold mellem pris og kvalitet. Der henvises til udbudsmaterialet for nærmere beskrivelse af pointmodel, som anvendes ifm. vurdering af underkriteriet.

Kategória kritéria na vyhodnotenie ponúk hmotnosť: Váha (body, presne)

Číslo kritéria na vyhodnotenie ponúk: 20

5.1.11. Súťažné podklady

Lehota na vyžiadanie doplňujúcich informácií: 29/05/2026 13:00:00 (UTC+02:00)

východoeurópsky čas, stredoeurópsky letný čas

Adresa súťažných podkladov: <https://my.ibinder.com/etendering/034162dd-9d3d-4a23-81be-ad7172016204/tenders/RXEX1TW2M/public>

5.1.12. Podmienky verejného obstarávania

Podmienky postupu:

Predpokladaný dátum odoslania výziev na predkladanie ponúk: 22/06/2026

Podmienky predkladania:

Elektronické predkladanie: Povinná

Adresa na predkladanie: <https://my.ibinder.com/etendering/034162dd-9d3d-4a23-81be-ad7172016204/tenders/RXEX1TW2M/public>

Jazyky, v ktorých možno predložiť ponuky alebo žiadosti o účasť: dánčina

Elektronický katalóg: Povolená

Varianty: Nie je povolená

Lehota na prijímanie žiadostí o účasť: 12/06/2026 13:00:00 (UTC+02:00) východoeurópsky čas, stredoeurópsky letný čas

Podmienky zmluvy:

Plnenie zmluvy sa musí vykonať v rámci programov chránených pracovísk: Nie

Podmienky týkajúce sa plnenia zmluvy: Ansøger og de firmaer, som ansøger baserer sig på, må ikke være omfattet af den obligatoriske udelukkelsesgrund i Udbudslovens § 134 a, som omhandler firmaer etableret i skattelylande. Som dokumentation for, at virksomheden og dennes eventuelle underleverandør og støttende enheder ikke er omfattet af forordning 2022 /576, indhentes Tro og loveerklæring vedrørende russisk etablering og ejerskab jf. afsnit 6.1 i udbudsbetingelserne. Ordregiver kan kræve yderligere dokumentation i form af koncerndiagrammer, ejerskabsfortegnelser mv.

Elektronická fakturácia: Povinná

Bude sa využívať elektronické objednávanie: áno

Bude sa využívať elektronická platba: áno

Mechanizmus financovania: Betaling sker iht. betingelser i ABR Forenklet.

5.1.15. Techniky

Rámcová dohoda:

Žiadna rámcová dohoda

Informácie o dynamickom nákupnom systéme:

Žiadny dynamický nákupný systém

5.1.16. Ďalšie informácie, mediácia a preskúmanie

Organizácia pre preskúmanie: Klagenævnet for Udbud

Informácie o lehotách na preskúmanie: Præcise oplysninger om klagefrist(er): Klage over ikke at være blevet prækvalificeret skal være indgivet til Klagenævnet for Udbud inden 20 kalenderdage fra dagen efter afsendelse af en underretning til de berørte ansøgere om, hvem der er blevet udvalgt, jf. udbudslovens § 171, stk. 2, eller klagenævnslovens § 2, stk. 1, nr. 1,

når underretningen er ledsaget af en begrundelse for beslutningen. I andre situationer skal klage over udbud være indgivet til Klagenævnet for Udbud inden: 1) 45 kalenderdage efter, at ordregiveren har offentliggjort en bekendtgørelse i Den Europæiske Unions Tidende om, at ordregiveren har indgået en kontrakt. Fristen regnes fra dagen efter den dag, hvor bekendtgørelsen er blevet offentliggjort. 2) 30 kalenderdage regnet fra dagen efter den dag, hvor ordregiveren har underrettet de berørte tilbudsgivere om, at en kontrakt baseret på en rammeaftale med genåbning af konkurrencen eller et dynamisk indkøbssystem er indgået, hvis underretningen har angivet en begrundelse for beslutningen. 3) 6 måneder efter, at ordregiveren har indgået en rammeaftale regnet fra dagen efter den dag, hvor ordregiveren har underrettet de berørte ansøgere og tilbudsgivere, jf. lovens § 2, stk. 2, eller udbudslovens § 171, stk. 4. 4) 20 kalenderdage regnet fra dagen efter, at ordregiveren har meddelt sin beslutning, jf. udbudslovens § 185, stk. 2. Senest samtidig med, at en klage indgives til Klagenævnet for Udbud, skal klageren skriftligt underrette ordregiveren om, at klage indgives til Klagenævnet for Udbud, og om, hvorvidt klagen er indgivet i standstill perioden, jf. klagenævnslovens § 6, stk. 4. I tilfælde, hvor klagen ikke er indgivet i standstill perioden, skal klageren tillige angive, hvorvidt der begæres opsættende virkning af klagen, jf. klagenævnslovens § 12, stk. 1. Samtidig med indgivelse af en klage skal der betales et klagegebyr på 20.000 kr. til klagenævnet for udbud.

Organizácia poskytujúca doplňujúce informácie o postupe verejného obstarávania: Artelia A/S
Organizácia poskytujúca ďalšie informácie o postupy preskúmania: Konkurrence og Forbrugerstyrelsen

Organizácia prijímajúca žiadosti o účasť: Artelia A/S

Organizácia spracúvajúca ponuky: Artelia A/S

8. Organizácie

8.1. ORG-0001

Úradný názov: Nyborg Havn A/S

Registračné číslo: 25378822

Poštová adresa: Lindholm Havnevej 27

Mesto: Nyborg

PSČ: 5800

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Fyn (DK031)

Krajina: Dánsko

Kontaktné miesto: Casper Sundstrup Jensen

E-mail: csj@adp-as.dk

Telefón: +4529692039

Roly tejto organizácie:

Kupujúci

8.1. ORG-0002

Úradný názov: Artelia A/S

Registračné číslo: 64045628

Poštová adresa: Mariane Thomsens Gade 1c

Mesto: Aarhus

PSČ: 8000

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Østjylland (DK042)

Krajina: Dánsko

Kontaktné miesto: Anne Marie Due Schmidt

E-mail: amds@arteliagroup.dk

Telefón: +4527601256

Roly tejto organizácie:

Organizácia poskytujúca doplňujúce informácie o postupe verejného obstarávania

Organizácia prijímajúca žiadosti o účasť

Organizácia spracúvajúca ponuky

8.1. ORG-0003

Úradný názov: Klagenævnet for Udbud

Registračné číslo: 37795526

Poštová adresa: Nævnenes Hus, Toldboden 2

Mesto: Viborg

PSČ: 8800

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Vestjylland (DK041)

Krajina: Dánsko

E-mail: klfu@naevneneshus.dk

Telefón: +4572405600

Roly tejto organizácie:

Organizácia pre preskúmanie

8.1. ORG-0004

Úradný názov: Konkurrence og Forbrugerstyrelsen

Registračné číslo: 10294819

Poštová adresa: Carl Jacobsens Vej 35

Mesto: Valby

PSČ: 2500

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Byen København (DK011)

Krajina: Dánsko

E-mail: kfst@kfst.dk

Telefón: +4541715000

Roly tejto organizácie:

Organizácia poskytujúca ďalšie informácie o postupy preskúmania

8.1. ORG-0000

Úradný názov: Publications Office of the European Union

Registračné číslo: PUBL

Mesto: Luxembourg

PSČ: 2417

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Luxembourg (LU000)

Krajina: Luxembursko

E-mail: ted@publications.europa.eu

Telefón: +352 29291

Internetová adresa: <https://op.europa.eu>

Roly tejto organizácie:

TED eSender

Informácie o oznámení

Identifikátor/verzia oznámenia: ef3492e0-cff8-4a59-84cb-4ddaebe82fa3 - 01

Typ formulára: Súťaž

Typ oznámenia: Oznámenie o vyhlásení verejného obstarávania alebo oznámenie o koncesii
– štandardný režim

Podtyp oznámenia: 17

Dátum odoslania oznámenia: 01/05/2026 07:43:51 (UTC+00:00) západoeurópsky čas, GMT

Jazyky, v ktorých je toto oznámenie oficiálne k dispozícii: dánčina

Číslo uverejnenia oznámenia: 304643-2026

Číslo vydania série S úradného vestníka: 86/2026

Dátum uverejnenia: 05/05/2026